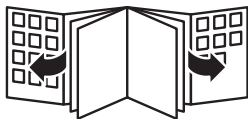


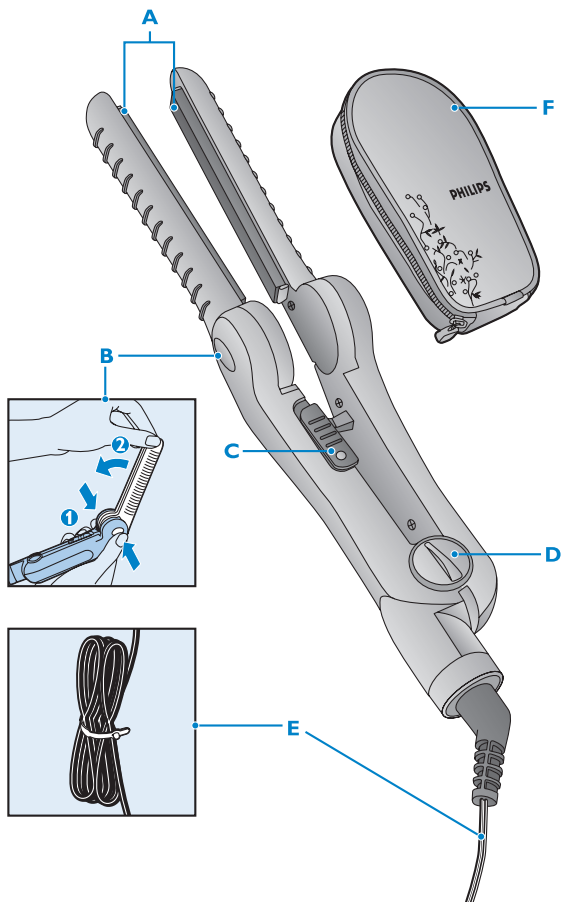
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HP4646



PHILIPS





ENGLISH 6

INDONESIA 12

한국어 18

BAHASA MELAYU 24

PORTUGUÊS DO BRASIL 30

ภาษาไทย 36

TIẾNG VIỆT 41

繁體中文 47

简体中文 52

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

This new Philips SalonStraight Want2Move straightener provides ultra-fast shiny straight styles, combining professional performance with purse-size portability.

The ceramic-coated plates ensure ultra-smooth gliding through the hair, allowing you to style at high temperatures in a quick and caring way. The slimline design enables you to achieve straightness from the roots and versatility in styling from pin curls to flicks.

General description (Fig. 1)

- A** Ceramic-coated plates
- B** Folding system
- C** On/off slide with power-on light
- D** Easy-lock system
- E** Swivel cord with cord holder
- F** Travel pouch

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Keep the appliance away from water. Do not use it near or over water contained in baths, washbasins, sinks etc. When you use the appliance in a bathroom, unplug it after use. The proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.

Warning

- Check the condition of the mains cord regularly. Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep the appliance away from non-heat-resistant surfaces and never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Keep the appliance away from flammable items.
- Never leave the appliance unattended when it is plugged in.

Caution

- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- The straightening plates and the plastic parts near the plates reach a high temperature quickly. Prevent the hot surfaces of the appliance from coming into contact with your skin.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not leave the appliance in your hair for more than a few seconds at a time, to prevent damage to your hair.
- The maximum temperature occurs just after heating up. The actual temperature during use may be lower.
- The straightening plates have a ceramic coating. This coating slowly wears away over time. This does not affect the performance of the appliance.
- Keep the straightening plates clean and free of dust, dirt and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- If you use the appliance on colour-treated hair, the straightening plates may stain.
- Do not use the appliance for any other purpose than intended.
- Always unplug the appliance after use.

8 ENGLISH

- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Do not wind the mains cord round the appliance.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

General

- This appliance is suitable for mains voltages from 100 to 240 volts.

Using the appliance

Straightening

Straighteners are powerful styling tools and must always be used with care.

As with all straighteners that reach salon high temperatures, do not use the appliance frequently to avoid damage to the hair. If you use the straightener incorrectly, you could overheat your hair or even burn it. Always follow the steps below.

- 1** Put the mains plug in the wall socket.

Note: This appliance has an internal dual voltage mechanism that automatically adjusts to the required voltage. Therefore it can easily be used abroad. Use a plug adapter suitable for the wall sockets in the country you visit to connect the appliance to the mains.

- 2** Push both folding system buttons simultaneously (1) and unfold the straightener (2). (Fig. 2)

Note: Always make sure the straightener is fully extended when you use it.

- 3** To unlock the straightening plates, turn the easy-lock system anticlockwise until the plates open (Fig. 3).

- 4** Press the on/off slide upwards.

- ▶ The power-on light goes on to indicate that the straightener is heating up.
- ▶ The plates heat up rapidly and are ready for use within seconds.

- 5 Comb or brush your hair so that it is disentangled and smooth (Fig. 4).
- 6 Use a comb to divide the hair into sections. Do not put too much hair in one section.

Tip: It is better to section off the crown area and to straighten the hair underneath first, followed by the top area.

- 7 Take a section that is 3-4cm wide. Place it between the straightening plates and press the handles of the appliance firmly together.
- 8 Slide the straightener down the length of the hair for 5 seconds, from root to hair end, without stopping to prevent overheating (Fig. 5).
- 9 Repeat this process after 20 seconds until you have achieved the desired look.
- 10 Let your hair cool down. Do not comb or brush it before it has cooled down, as this could ruin the hairstyle you have just created.

Note: Always make sure the appliance is either fully extended or fully folded when not in use.

Cleaning

Never immerse the appliance in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.

- 1 Switch off the appliance and unplug it.
- 2 Let the appliance cool down completely on a heat-resistant surface.
- 3 Clean the appliance with a damp cloth.

Storage

Do not wind the mains cord round the appliance.

- 1 Switch off the appliance and unplug it.
- 2 Let the appliance cool down completely on a heat-resistant surface.
- 3 Hold the handle and turn the easy-lock system clockwise to lock the straightening plates (Fig. 6).
- 4 Press both folding system buttons simultaneously (1) and fold the straightener (2) (Fig. 7).
- 5 Place the folded straightener in the heat-resistant pocket of the pouch for easy portability or storage. (Fig. 8)

You can use the cord holder to fold the cord and keep it in place.

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 9).

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, contact the Customer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not work.	There is a power failure or the socket to which the appliance is connected is not live.	Check if the power supply works. If it does, plug in another appliance to check whether the socket is live.
	You have not switched on the appliance.	Push the on/off slide upwards to switch on the appliance.
	The mains cord is damaged	If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Pendahuluan

Selamat atas pembelian Anda dan selamat datang di Philips! Untuk memanfaatkan sepenuhnya dukungan yang ditawarkan Philips, daftarkan produk Anda di www.philips.com/welcome.

Pelurus baru Philips SalonStraight Want2Move memberikan tatanan lurus kemilau yang sangat cepat, selain kinerja yang profesional dengan portabilitas seukuran dompet.

Pelat berlapis keramik memastikan alat ini meluncur sangat halus pada rambut, sehingga Anda dapat menata pada suhu tinggi dengan cara cepat dan saksama. Desain yang ramping memungkinkan Anda memperoleh hasil pelurusan mulai akar dan aneka gaya dari keriting ujung hingga gaya lentik.

Gambaran umum (Gbr. 1)

- A** Pelat berlapis keramik
- B** Sistem penggulung
- C** Sakelar geser on/off dengan nyala lampu
- D** Sistem pengunci mudah
- E** Kabel putar dengan gantungan kabel
- F** Kantung pembawa

Penting

Bacalah petunjuk pengguna ini secara seksama sebelum Anda menggunakan alat dan simpan untuk referensi di kemudian hari.

Bahaya

- Jauhkan alat ini dari air. Jangan menggunakannya di dekat atau di atas air dalam bak mandi, bak cuci tangan, bak cuci piring, dsb. Apabila Anda menggunakan alat di kamar mandi, cabut steker setelah alat digunakan. Alat yang berada dekat dengan air bisa mengundang risiko, meskipun alat sudah dimatikan.

Peringatan

- Periksa kondisi kabel listrik secara teratur. Jangan menggunakan alat apabila steker, kabel atau alat itu sendiri rusak.

- Jika kabel listrik rusak, maka harus diganti oleh Philips, pusat servis resmi Philips atau orang yang mempunyai keahlian sejenis agar terhindar dari bahaya.
- Alat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka diberikan pengawasan atau pengarahan mengenai penggunaan alat oleh orang yang bertanggungjawab bagi keselamatan mereka.
- Anak kecil harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan alat ini.
- Jauhkan alat dari permukaan yang tidak tahan panas dan jangan sampai menutupi alat dengan sesuatu (misal, handuk atau pakaian) saat sedang panas.
- Jauhkan alat dari barang yang mudah terbakar.
- Jangan sekali-kali meninggalkan alat tanpa pengawasan saat masih tersambung ke arus listrik.

Hati-hati

- Untuk perlindungan tambahan, kami sarankan agar Anda memasang Residual Current Device (RCD) pada sirkuit listrik yang memasok listrik ke kamar mandi. RCD ini harus memiliki arus operasi residu terukur yang tidak boleh lebih dari 30 mA. Mintalah saran kepada petugas yang memasang alat ini.
- Pelat pelurus dan komponen plastik dekat pelat dapat mencapai panas dengan cepat. Cegah jangan sampai permukaan yang panas mengenai kulit Anda.
- Gunakan alat hanya pada rambut yang kering.
- Jangan biarkan pelat di rambut Anda lebih lama dari beberapa detik setiap kalinya, untuk mencegah kerusakan pada rambut Anda.
- Suhu maksimal dicapai hanya sebentar setelah pemanasan. Suhu sebenarnya selama penggunaan mungkin lebih rendah.
- Pelat pelurus mempunyai lapisan keramik. Lapisan ini lambat laun akan menipis. Ini tidak mempengaruhi kinerja alat.
- Jagalah pelat pelurus agar selalu bersih, bebas debu, dan tidak kotor juga produk penata seperti mousse, semprotan dan gel. Jangan sekali-kali menggunakan alat bersama dengan produk penata.
- Jangan menggunakan alat pada rambut tiruan.

- Jika Anda menggunakan alat pada rambut yang diwarnai, pelat pelurus bisa berkarat.
- Jangan gunakan alat untuk keperluan selain yang dimaksud.
- Selalu mencabut steker setiap kali selesai menggunakan alat.
- Tunggulah sampai alat sudah dingin sebelum menyimpannya.
- Jangan melilitkan kabel pada alat.

Medan elektromagnet (EMF)

Alat Philips ini mematuhi semua standar yang berkenaan dengan medan elektromagnet (EMF). Jika ditangani sebagaimana layaknya dan sesuai dengan petunjuk pengguna ini, alat tersebut aman digunakan menurut bukti ilmiah yang kini tersedia.

Umum

- Alat ini cocok untuk tegangan listrik dari 100 s/d 240 volt.

Menggunakan alat

Meluruskan

Pelurus ini merupakan alat bantu penataan yang kuat dan harus digunakan dengan hati-hati.

Sebagaimana dengan pelurus lainnya yang mencapai suhu salon tinggi, jangan sering-sering menggunakan untuk menghindari kerusakan pada rambut. Jika Anda salah menggunakan pelurus, Anda dapat membuat rambut Anda kepanasan; bahkan menghanguskannya. Selalu ikuti langkah-langkah di bawah.

- 1 Masukkan steker listrik pada stopkontak dinding.

Catatan: Alat ini memiliki mekanisme voltase ganda yang secara otomatis menyesuaikan ke voltase yang diperlukan. Sehingga ia mudah digunakan bila sedang di luar negeri. Gunakan adaptor steker yang cocok untuk stopkontak dinding di negara yang Anda kunjungi untuk menghubungkan alat ke listrik.

- 2 Tekan kedua tombol sistem penggulung secara bersamaan (1) dan buka pelurus (2). (Gbr. 2)

Catatan: Pastikan selalu pelurus dibuka penuh saat Anda menyimpannya.

- 3 Untuk membuka pelat pelurus, putar sistem kunci-mudah berlawanan arah jarum jam hingga pelat terbuka (Gbr. 3).
- 4 Tekan geseran on/off ke atas.
 - ▶ Lampu tanda hidup terus menyala untuk menunjukkan bahwa pelurus mulai panas.
 - ▶ Pelat akan memanaskan dengan cepat dan siap digunakan dalam beberapa detik.
- 5 Sisir atau sikat rambut Anda agar tergerai dan halus (Gbr. 4).
- 6 Gunakan sisir untuk membelah rambut menjadi beberapa bagian. Jangan menempatkan rambut terlalu banyak pada satu bagian.

Tip Sebaiknya bagilah daerah mahkota rambut dan luruskan dahulu rambut bagian bawah, diikuti daerah atas.

- 7 Ambil satu bagian yang lebarnya tidak lebih dari 3-4 cm. Tempatkan di antara pelat pelurus dan tekan kuat kedua pegangannya bersama-sama.
- 8 Geser pelurus dari atas ke bawah rambut selama 5 detik, dari akar sampai ke ujung rambut, tanpa berhenti agar tidak terlalu panas (Gbr. 5).
- 9 Ulangi proses ini setelah 20 detik sampai Anda memperoleh gaya yang diinginkan.
- 10 Biarkan rambut menjadi dingin. Jangan menyisir atau menyikatnya sebelum dingin, karena bisa merusak tatanan rambut yang baru Anda buat.

Catatan: Pastikan selalu alat dibuka penuh atau tertutup penuh bila tidak sedang digunakan.

Membersihkan

Jangan sekali-kali merendam alat di dalam air atau cairan apapun, jangan pula membilasnya di bawah keran.

- 1 Matikan alat dan cabut stekernya.

- 2 Biarkan alat benar-benar dingin pada permukaan yang tahan panas.
- 3 Bersihkan alat dengan kain lembab.

Penyimpanan

Jangan melilitkan kabel pada alat.

- 1 Matikan alat dan cabut stekernya.
- 2 Biarkan alat benar-benar dingin pada permukaan yang tahan panas.
- 3 Pegang pada gagangnya dan putar sistem kunci-mudah searah jarum jam untuk mengunci pelat pelurus (Gbr. 6).
- 4 Tekan kedua tombol sistem pengguling secara bersamaan (1) dan lipat pelurus (2) (Gbr. 7).
- 5 Letakkan pelurus yang telah dilipat dalam kantong tahan-panas agar mudah disimpan atau dibawa. (Gbr. 8)

Anda dapat menggunakan gantungan kabel dan menyimpannya.

Lingkungan

- Jangan membuang alat bersama limbah rumah tangga biasa jika alat sudah tidak bisa dipakai lagi, tetapi serahkan ke tempat pengumpulan barang bekas yang resmi untuk didaur ulang. Dengan melakukan ini, berarti Anda ikut membantu melestarikan lingkungan (Gbr. 9).

Garansi & servis

Jika Anda memerlukan informasi atau mengalami masalah, silakan kunjungi situs web Philips di www.philips.com atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara Anda (Anda dapat memperoleh nomor teleponnya dalam leaflet garansi yang berlaku di seluruh dunia). Jika tidak ada Pusat Layanan Pelanggan di negara Anda, silakan datang ke dealer Philips setempat atau hubungi Bagian Servis dari Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Pemecahan Masalah

Bab ini merangkum masalah-masalah paling umum yang mungkin Anda temui pada alat. Jika Anda tidak mampu mengatasi masalah dengan informasi di bawah, hubungi Pusat Layanan Pelanggan di negara Anda.

Masalah	Kemungkinan penyebab	Solusi
Alat tidak mau bekerja.	Ada kerusakan listrik atau soket ke mana alat terhubung tidak beraliran listrik.	Periksa apakah ada aliran listriknya. Jika ada, tancapkan steker alat lain ke stopkontak untuk memeriksa apakah stopkontak berfungsi.
	Anda belum menyalakan alat.	Tekan tombol geser on/off ke atas untuk menghidupkan alat cukur.
	Kabel listrik rusak	Jika kabel listrik rusak, maka harus diganti oleh Philips, pusat servis resmi Philips atau orang yang mempunyai keahlian sejenis agar terhindar dari bahaya.

제품 소개

필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스가 드리는 지원 혜택을 받으실 수 있도록 www.philips.com/welcome에서 제품을 등록하십시오.

신제품 필립스 살롱스트레이트 Want2Move 스트레이너는 전문가 수준의 윤기나는 스트레이트 스타일 연출이 가능하며, 휴대관리가 편리합니다.

세라믹 코팅 열판이 모발 위에서 부드럽게 움직여 높은 온도에서 빠르고 섬세하게 스타일을 연출할 수 있습니다. 슬림형 디자인으로 모근에서부터 스트레이트 스타일을 연출하고 강력한 컬링에서 웨이브까지 다양하게 꾸밀 수 있습니다.

각 부의 명칭 (그림 1)

- A** 세라믹 코팅 열판
- B** 접이식 시스템
- C** 전원 표시등이 있는 전원 스위치
- D** 간편한 잠금 시스템
- E** 코드 홀더가 있는 회전식 코드
- F** 여행용 파우치

중요사항

본 제품을 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

위험

- 본 제품은 물이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 본 제품을 욕조, 세면대 또는 싱크대와 같이 물 가까이에서 사용하지 마십시오. 욕실에서 사용할 경우 사용 후에는 반드시 전원 플러그를 뽑으십시오. 전원이 꺼져 있더라도 물에 닿으면 위험할 수 있습니다.

경고

- 전원 코드를 정기적으로 점검하여 플러그나 전원 코드 또는 제품 자체에 손상이 있으면 제품을 사용하지 마십시오.
- 전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 필립스 서비스 센터 또는 필립스 서비스 지정점에 의뢰하여 교체하십시오.

- 신체적인 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 사용자(어린이 포함)는 혼자 제품을 사용하지 말고 제품 사용과 관련하여 안전에 책임 질 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받으십시오.
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 못하도록 지도해 주십시오.
- 제품을 열에 약한 표면 위에 놓지 말고 가열된 상태에서 제품에 타월이나 옷 등 어떤 것으로도 덮지 마십시오.
- 제품을 인화 물질에 가까이 하지 마십시오.
- 제품을 전원에 연결한 상태로 자리를 비우지 마십시오.

주의

- 추가 안전을 위하여 잔여 전류 소멸 장치(RCD)를 욕실 전원에 설치할 것을 권장합니다. 이 RCD의 정격 잔여 전류는 30mA 이하여야 합니다. 자세한 설치 방법은 전기 설비업체에 문의하십시오.
- 스트레이트 열판과 주위의 플라스틱 부위는 금방 뜨거워집니다. 제품의 뜨거운 표면에 피부가 닿지 않도록 주의하십시오.
- 모발이 건조한 상태에서만 사용하십시오.
- 모발이 손상 될 수 있으니, 제품을 모발에 오랫동안 사용하지 마십시오.
- 가열 직후에는 온도가 최대로 올라갑니다. 사용 시 실제 온도는 조금 낮아질 수 있습니다.
- 스트레이트 열판은 세라믹으로 코팅되어 있습니다. 시간이 지나면서 코팅이 조금씩 마모되지만 제품 성능에는 영향을 미치지 않습니다.
- 스트레이트 열판은 먼지, 이물질 및 무스, 스프레이, 젤 등의 스타일링 제품이 묻지 않은 깨끗한 상태로 유지하십시오. 본 제품 사용 시 스타일링 제품을 함께 사용하지 마십시오.
- 제품을 인조 모발에 사용하지 마십시오.
- 염색한 모발에 제품을 사용하면 스트레이트 열판에 얼룩이 생길 수 있습니다.
- 제품을 본래 용도 이외의 목적으로 사용하지 마십시오.
- 사용 후 반드시 전원 코드를 뽑으십시오.
- 제품이 충분히 식은 다음 보관하십시오.
- 전원 코드를 제품에 감지 마십시오.

EMF(전자기장)

이 필립스 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준을 준수합니다. 이 사용 설명서의 지침에 따라 적절하게 취급할 경우 이 제품은 안전하게 사용할 수 있으며 이는 현재까지의 과학적 증거에 근거하고 있습니다.

일반

- 이 제품은 100 ~ 240V 범위의 전원에서 사용할 수 있습니다.

제품 사용

스트레이트하기

스트레이트너는 강력한 스타일링 도구이므로 항상 사용에 주의해야 합니다.

높은 온도에 도달하는 다른 모든 스트레이트너와 마찬가지로 머리에 손상을 주지 않기 위해 본 제품의 잦은 사용을 피해야 합니다. 스트레이트너를 잘못 사용하면 모발이 너무 뜨거워져서 심한 경우에는 타기도 합니다. 항상 다음 단계를 따르십시오.

- 1 전원 플러그를 벽면 콘센트에 꽂으십시오.

참고: 이 제품은 요구되는 전압에 맞게 자동 조절되는 내부 이중 전압시스템을 채택하였으므로 널리 사용될 수 있습니다. 제품에 전원을 공급하려면 해당 국가의 벽면 콘센트에 맞는 플러그 어댑터를 사용하십시오.

- 2 두 개의 접이식 시스템 버튼을 동시에 누르고(1) 스트레이트너를 펴십시오(2). (그림 2)

참고: 스트레이트너를 사용할 때에는 제품을 완전히 펴야 합니다.

- 3 스트레이트 판의 잠금을 풀려면 판이 열릴 때까지 잠금 시스템을 시계 반대 방향으로 돌리십시오 (그림 3).

- 4 전원 스위치를 위로 미십시오.

- ▶ 전원 표시등이 켜지면서 스트레이트너가 가열 중임을 나타냅니다.
- ▶ 열판이 빠르게 가열되어 몇 초 안에 사용할 준비가 됩니다.

- 5 모발을 빗질하여 엉킨 부분을 풀고 부드럽게 하십시오 (그림 4).
- 6 빗을 이용하여 머리카락을 여러 부분으로 나누십시오. 이 때 한 부분에 너무 많은 모발이 모이지 않도록 하십시오.
도움말: 정수리 부분을 여러 부분으로 나눈 후 아래쪽을 먼저 스트레이트한 다음 위쪽을 스트레이트하십시오.
- 7 각 부분의 폭을 3-4cm 정도가 되도록 나눕니다. 모발을 스트레이트 열판 사이에 넣고 제품의 핸들을 힘을 주어 잡습니다.
- 8 5초 동안 스트레이트너를 위에서부터 끝까지 미끄러지듯 내리십시오. 모발이 너무 뜨거워질 수 있으므로 내리는 중에 멈추지 마십시오 (그림 5).
- 9 20초 후에 다시 이 과정을 반복하여 원하는 스타일이 완성될 때까지 스트레이트하십시오.
- 10 모발의 열기가 식을 때까지 그대로 두십시오. 충분히 식기 전에 빗질을 하면 스트레이트한 헤어스타일이 망가질 수 있습니다.

참고: 제품을 사용할 때에는 완전히 펴고 사용하지 않을 때에는 완전히 접어 두십시오.

청소

절대 제품을 물 또는 다른 액체에 담그거나 헹구지 마십시오.

- 1 제품 전원을 끄고 전원 코드를 뽑으십시오.
- 2 제품을 열에 강한 표면 위에 올려놓고 완전히 식히십시오.
- 3 제품을 닦을 때에는 젖은 천을 사용하십시오.

보관

전원 코드를 제품에 감지 마십시오.

- 1 제품 전원을 끄고 전원 코드를 뽑으십시오.

22 한국어

- 2 제품을 열에 강한 표면 위에 올려놓고 완전히 식히십시오.
- 3 스트레이트 판을 잠그려면 손잡이를 잡고 잠금 시스템을 시계 방향으로 돌리십시오 (그림 6).
- 4 두 개의 접이식 시스템 버튼을 동시에 누르고(1) 스트레이트너를 접으십시오(2) (그림 7).
- 5 접힌 스트레이트너를 간편하게 휴대하거나 보관하려면 방열 파우치에 넣어 두십시오. (그림 8)
코드 홀더에 코드를 감아 보관할 수 있습니다.

환경

- 수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마시고 지정된 재활용 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다 (그림 9).

품질 보증 및 서비스

보다 자세한 정보가 필요하시거나, 사용상의 문제가 있을 경우에는 필립스전자 홈페이지(www.philips.co.kr)를 방문하시거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 전국 서비스 센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오. *(주)필립스전자: (02)709-1200 *고객 상담실: (080)600-6600(수신자부담)

문제 해결

이 란은 제품을 사용하면서 가장 일반적으로 경험하게 되는 문제와 그 해결 방법을 제시합니다. 발생한 문제를 아래 정보로 해결할 수 없는 경우에는 필립스 고객 상담실로 문의하십시오.

문제점	예상 원인	해결책
제품이 작동하지 않습니다.	전원이 제대로 공급되지 않거나 제품이 연결된 콘센트가 작동하지 않을 수 있습니다.	전원 공급 장치가 작동하는지 확인하십시오. 다른 제품의 플러그를 꽂아 콘센트에서 전원이 공급되는지 확인하십시오.

문제점	예상 원인	해결책
	제품의 전원이 켜져 있지 않습니다.	제품의 전원을 켜려면 전원 스위치를 위로 미십시오.
	전원 코드가 손상되었습니다.	전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 필립스 서비스 센터 또는 필립스 서비스 지정점에 의뢰하여 교체하십시오.

제조번호 부여기준: 필립스 전자 제품의 제조번호는 모두 4자리로 되어 있습니다. 앞의 두 자리는 연도를 의미합니다. 나머지 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 주는 1년을 52주로 나누어 순차적으로 구분합니다.

(예: 0512 → 2005년 12번째 주에 생산
0504 → 2005년 4번째 주에 생산)

Pengenalan

Tahniah atas pembelian anda dan selamat datang ke Philips! Untuk mendapat manfaat sepenuhnya daripada sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftarkan produk anda di www.philips.com/welcome.

Pelurus SalonStraight Want2Move Philips ini menyediakan gaya lurus bersinar yang ultra-pantas, menggabungkan prestasi profesional dengan kemudahan sebesar dompet.

Plat bersalut seramik memastikan peluncuran ultra licin melalui rambut, membolehkan anda menggayakan rambut pada suhu tinggi dengan cara yang cepat dan terpelihara. Reka bentuk langsingnya membolehkan anda mendapatkan rambut yang lurus dari akarnya dan kepelbagaian dalam pendedahan daripada keriting pin hingga kepada selakan.

Perihal umum (Gamb. 1)

- A** Plat bersalut seramik
- B** Sistem lipatan
- C** Gelangsar buka/tutup dengan lampu penghidup kuasa
- D** Sistem kunci mudah
- E** Kord putar ayun dengan pemegang kord
- F** Pau kembara

Penting

Baca buku panduan pengguna ini dengan teliti sebelum anda menggunakan perkakas dan simpannya untuk rujukan masa depan.

Bahaya

- Jauhkan perkakas dari air. Jangan gunakannya berdekatan atau di atas air yang bertakung di dalam tab mandi, besen basuh, sinki, dll. Apabila digunakan di dalam bilik air, cabut plag perkakas selepas digunakan. Air yang berdekatan merupakan risiko biar pun perkakas sudah dimatikan.

Amaran

- Periksa dengan kerap keadaan kord utama. Jangan gunakan perkakas jika plag, kord utama atau perkakas rosak.

- Jika kord sesalur rosak, ia mesti digantikan oleh Philips, pusat servis yang dibenarkan oleh Philips atau pihak yang telah diluluskan bagi mengelakkan bahaya.
- Perkakas ini bukan dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental, atau kurang berpengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka diawasi atau diberi arahan berkenaan penggunaan perkakas ini oleh orang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka.
- Kanak-kanak kecil harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain dengan perkakas itu.
- Jauhkan perkakas dari permukaan yang tidak tahan panas dan jangan sekali-kali tutup perkakas dengan sebarang alas (contohnya tuala atau kain) semasa ia panas.
- Jauhkan perkakas dari barang yang mudah terbakar.
- Jangan biarkan perkakas tidak diawasi apabila plagnya dipasang.

Awas

- Untuk perlindungan tambahan, kami mengesyorkan agar anda memasang peranti arus baki (RCD) dalam litar elektrik yang membekali bilik air. RCD ini mesti mempunyai arus pengoperasian baki berkadar yang tidak melebihi 30mA. Mintalah nasihat daripada juru pemasangan anda.
- Plat pelurus dan bahagian plastik berhampiran dengan plat mencapai suhu tinggi dengan cepat. Elakkan permukaan perkakas yang panas daripada tersentuh dengan kulit anda.
- Gunakan perkakas hanya pada rambut yang kering.
- Jangan biarkan perkakas di dalam rambut anda lebih daripada beberapa saat setiap kali, untuk mengelakkan kerosakan kepada rambut anda.
- Suhu maksimum berlaku sebaik saja selepas ia menjadi panas. Suhu sebenar semasa penggunaan mungkin lebih rendah.
- Plat pelurus mempunyai salutan seramik. Salutan ini semakin lama semakin haus. Tetapi ini tidak akan menjejaskan prestasi perkakas.
- Pastikan plat pelurus bersih dan bebas daripada habuk, kotoran dan produk pendedahan seperti mus, penyembur dan gel. Jangan sekali-kali gunakan perkakas bersama-sama produk pendedahan.
- Jangan gunakan perkakas pada rambut palsu.

- Jika perkakas digunakan pada rambut yang dirawat warna, plat pelurus mungkin kotor.
- Jangan gunakan perkakas ini untuk sebarang tujuan selain daripada yang dimaksudkan.
- Cabutkan plag perkakas setiap kali selepas digunakan.
- Tunggu sehingga perkakas sejuk sebelum menyimpannya.
- Jangan lilit kord sesalur mengelilingi perkakas.

Medan Elektro Magnet (EMF)

Perkakas Philips ini mematuhi semua piawai yang berhubung dengan medan elektromagnet (EMF). Jika dikendalikan dengan betul dan mematuhi arahan dalam manual pengguna ini, perkakas selamat untuk digunakan menurut bukti saintifik yang boleh didapati pada masa ini.

Am

- Perkakas ini sesuai untuk voltan sesalur kuasa dari 100 hingga 240 volt.

Menggunakan perkakas

Meluruskan

Alat melurus adalah suatu alat pendedahan yang sangat berkuasa dan hendaklah sentiasa digunakan dengan berhati-hati.

Sebagaimana dengan semua pelurus yang mencapai suhu tinggi salon, jangan guna perkakas terlalu kerap untuk mengelakkan kerosakan pada rambut anda. Jika anda menggunakan pelurus dengan cara yang tidak betul, anda akan memanaskan rambut anda berlebihan malah membakarnya. Sentiasa patuhi langkah-langkah di bawah.

- 1** Masukkan plag utama ke dalam soket.

Nota: Perkakas ini mempunyai mekanisme voltan dual dalaman yang melaras secara automatik kepada voltan yang diperlukan. Oleh itu ia boleh digunakan dengan mudah di luar negara. Gunakan penyesuai plag yang sesuai untuk soket dinding untuk menyambungkan perkakas dengan sesalur kuasa utama di negara yang anda lawati.

- 2** Tolak butang sistem lipatan serentak (1) dan buka lipatan pelurus (2). (Gamb. 2)

Nota: Sentiasa pastikan pelurus dibuka sepenuhnya apabila anda menggunakannya.

- 3** Untuk membuka kunci plat pelurus, putarkan sistem mudah-kunci melawan arah jam sehingga plat terbuka (Gamb. 3).
- 4** Tekan gelangsar buka/tutup ke atas.
 - ▶ Lampu penghidup kuasa menyala untuk menunjukkan bahawa pelurus sedang memanaskan.
 - ▶ Plat menjadi panas dengan cepat dan sedia untuk digunakan dalam masa beberapa saat.
- 5** Sikat atau berus rambut anda supaya ia kemas dan licin (Gamb. 4).
- 6** Gunakan sikat untuk membahagikan rambut ke beberapa bahagian. Jangan simpan terlalu banyak rambut dalam satu bahagian.

Petua: Adalah lebih baik untuk mengasingkan bahagian atas kepala dan untuk meluruskan rambut di bahagian bawah dahulu. Kemudian luruskan bahagian atas.

- 7** Ambil sebahagian selebar 3-4cm. Letakkannya di antara plat pelurus dan tekan pemegang perkakas dengan rapat bersama-sama.
- 8** Luncurkan pelurus sepanjang rambut selama 5 saat, dari akar ke hujung rambut, tanpa berhenti untuk mengelakkan daripada kepanasan melampau (Gamb. 5).
- 9** Ulangi proses ini selama 20 saat sehingga anda mendapatkan wajah yang diinginkan.
- 10** Biarkan rambut anda menjadi sejuk. Jangan sikat atau berusnya sebelum ia menjadi sejuk, kerana ini boleh merosakkan gaya rambut yang anda baru cipta.

Nota: Sentiasa pastikan perkakas dibuka sepenuhnya atau dilipat sepenuhnya apabila tidak digunakan.

Pembersihan

Jangan tenggelamkan perkakas ke dalam air atau apa-apa cecair lain, atau membilaskannya di bawah paip.

- 1 Matikan perkakas dan cabut plagnya.
- 2 Biarkan perkakas benar-benar sejuk di atas permukaan tahan panas.
- 3 Bersihkan peralatan dengan suatu kain basah.

Penyimpanan

Jangan lilit kord sesalur mengelilingi perkakas.

- 1 Matikan perkakas dan cabut plagnya.
- 2 Biarkan perkakas benar-benar sejuk di atas permukaan tahan panas.
- 3 Pegang pemegang dan putarkan sistem kunci-mudah mengikut arah jam untuk mengunci plat pelurus (Gamb. 6).
- 4 Tekan kedua-dua butang sistem lipatan serentak (1) dan lipatkan pelurus (2) (Gamb. 7).
- 5 Letakkan pelurus yang telah dilipat dalam poket penahan haba supaya mudah dialihkan atau disimpan. (Gamb. 8)

Anda boleh menggunakan pemegang kord untuk melipat kord dan menyimpannya di tempatnya.

Alam sekitar

- Jangan buang perkakas ke dalam tong sampah rumah apabila sampai akhir hayatnya, tetapi bawanya ke pusat pungutan rasmi untuk dikitar semula. Dengan melakukan sedemikian anda akan membantu memelihara alam sekitar (Gamb. 9).

Jaminan dan servis

Jika anda memerlukan maklumat atau menghadapi masalah, sila kunjungi laman web Philips di www.philips.com atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda (anda boleh mendapatkan nombor telefonnya di dalam risalah jaminan sedunia). Jika tiada Pusat Layanan Pelanggan di negara anda, hubungi wakil pendedar Philips tempatan atau hubungi Jabatan Servis Perkakas Domestik dan Penjagaan Diri BV Philips.

Menyelesaikan masalah

Bab ini meringkaskan masalah yang paling kerap berlaku dengan perkakas ini. Jika anda tidak dapat menyelesaikannya dengan maklumat di bawah, sila hubungi Pusat Penjagaan Pelanggan di negara anda.

Masalah	Kemungkinan punca	Penyelesaian
Perkakas tidak berjalan	Terdapat gangguan bekalan elektrik atau soket perkakas tidak hidup.	Periksa jika bekalan kuasa berfungsi. Jika ia berfungsi, pasangkan plag perkakas lain ke dalam soket untuk memeriksa sama ada soket tersebut hidup.
	Anda belum menghidupkan perkakas.	Tolak gelangsar buka/tutup ke atas untuk menghidupkan perkakas.
	Kord sesalur rosak	Jika kord sesalur rosak, ia mesti digantikan oleh Philips, pusat servis yang dibenarkan oleh Philips atau pihak yang telah diluluskan bagi mengelakkan bahaya.

Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para aproveitar ao máximo o suporte oferecido pela Philips, registre o produto em www.philips.com/welcome.

A nova chapa alisadora Philips SalonStraight Want2Move possibilita penteados lisos, brilhantes e ultra-rápidos, combinando desempenho profissional com a praticidade de poder ser levado na bolsa.

O revestimento de cerâmica das placas garante um deslize ultra-suave pelos cabelos, permitindo que você modele em alta temperatura, de forma rápida e sem danificar os fios. O design fino permite resultados lisos desde a raiz e penteados versáteis de cachos a franjas.

Descrição geral (fig. 1)

- A** Placas com revestimento em cerâmica
- B** Sistema de dobragem
- C** Controle deslizante liga/desliga com lâmpada piloto
- D** Sistema de trava fácil
- E** Cabo giratório com suporte para fio
- F** Estojo para viagem

Importante

Leia este manual atentamente antes de usar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

Perigo

- Mantenha o aparelho longe da água. Não coloque-o próximo ou sobre a água contida em banheiras, bacias, pias, etc. Quando usar o aparelho no banheiro, tire-o da tomada após o uso. A proximidade da água é um risco, mesmo quando o aparelho está desligado.

Aviso

- Verifique regularmente o fio. Não utilize o aparelho se o plugue, o fio e/ou o próprio aparelho estiverem danificados.
- Se o fio estiver danificado, deverá ser substituído pela Philips, por uma das assistências técnicas autorizadas da Philips ou por técnicos igualmente qualificados para evitar situações de risco.

- Este aparelho não deve ser usado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou pouca experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.
- Crianças pequenas devem ser supervisionadas para que não brinquem com o aparelho.
- Mantenha o aparelho longe de superfícies não resistentes ao calor e nunca cubra-o (com toalha ou tecido) quando estiver quente.
- Mantenha o aparelho longe de itens inflamáveis.
- Nunca deixe o aparelho ligado sem vigilância.

Cuidado

- Para obter proteção adicional, recomendamos instalar um dispositivo de corrente residual (RCD) no circuito elétrico do banheiro. O RCD deve ter uma corrente de operação residual não superior a 30 mA. Peça informações ao instalador profissional.
- As placas alisadoras e as peças plásticas próximas às placas atingem altas temperaturas rapidamente. Evite que as superfícies quentes do aparelho entrem em contato com a sua pele.
- Só utilize o aparelho em cabelos secos.
- Não deixe o aparelho em contato com os cabelos por mais de alguns segundos para evitar que sejam danificados.
- A temperatura máxima é atingida logo após o aquecimento. A temperatura real durante o uso pode ser mais baixa.
- O revestimento em cerâmica das placas alisadoras se desgasta lentamente com o tempo, mas isso não afeta o desempenho do aparelho.
- Mantenha as placas alisadoras limpas e sem poeira, sujeira e produtos modeladores como mousse, spray ou gel. Nunca use o aparelho com produtos modeladores.
- Não use o aparelho em cabelos artificiais.
- Se o aparelho for usado em cabelos tingidos, as placas alisadoras podem ficar manchadas.
- Não use o aparelho para nenhum outro fim.
- Sempre desligue o aparelho após o uso.
- Deixe-o esfriar antes de guardá-lo.

- Não enrole o fio em volta do aparelho.

Campos eletromagnéticos

Este aparelho Philips atende a todos os padrões relacionados a campos eletromagnéticos. Se manuseado adequadamente e de acordo com as instruções deste manual do usuário, a utilização do aparelho é segura baseando-se em evidências científicas atualmente disponíveis.

Geral

- Este aparelho é adequado para voltagens de 100 a 240 volts.

Utilização do aparelho

Alisamento

As chapas alisadoras são poderosas ferramentas de modelagem e devem ser usadas com cuidado.

Assim como ocorre com todas as chapas alisadoras que atingem temperaturas de modelagem profissional, não use o aparelho frequentemente para não danificar os cabelos. Se usar a chapa alisadora de forma incorreta, você poderá superaquecer os cabelos ou até mesmo queimá-los. Sempre siga as seguintes instruções:

- 1** Conecte o plugue à tomada elétrica.

Nota: Este aparelho tem um mecanismo interno de dupla voltagem que se ajusta automaticamente à voltagem necessária; portanto, ele pode ser usado em qualquer país. Use um adaptador apropriado para as tomadas do país em que você está para conectar o aparelho ao sistema elétrico.

- 2** Pressione simultaneamente os botões do sistema articulado (1) e abra a chapa alisadora (2). (fig. 2)

Nota: Sempre verifique se a chapa alisadora está totalmente aberta ao usá-la.

- 3** Para destravar as chapas alisadoras, gire o sistema de trava fácil no sentido anti-horário até que as placas abram (fig. 3).
- 4** Coloque o controle deslizante liga/desliga na posição superior.

- ▶ A lâmpada piloto acende para indicar que a chapa alisadora está aquecendo.
 - ▶ As chapas aquecem rapidamente e podem ser usadas em alguns segundos.
- 5 Penteie ou escove os cabelos para que fiquem desembaraçados e sedosos (fig. 4).
 - 6 Use um pente para dividi-los em mechas uniformes. Não separe mechas muito grossas.

Dica: é melhor isolar os cabelos no topo da cabeça e começar a alisar a parte de baixo primeiro, seguida pela parte superior.

- 7 Separe uma mecha de 3 a 4 cm. Coloque-a entre as placas alisadoras e pressione os cabos do aparelho com firmeza.
- 8 Deslize a chapa alisadora ao longo do comprimento dos cabelos por 5 segundos, da raiz até as pontas, sem parar, para evitar o superaquecimento (fig. 5).
- 9 Repita o procedimento após 20 segundos até atingir o visual desejado.
- 10 Aguarde os cabelos esfriarem. Não penteie-os nem escove-os antes disso, pois poderá desmanchar o penteado que você acabou de criar.

Nota: Sempre verifique se o aparelho está totalmente aberto ou fechado quando não estiver em uso.

Limpeza

Nunca mergulhe o aparelho na água nem em outro líquido e não lave-o sob a pia.

- 1 Desligue e desconecte o aparelho da tomada.
- 2 Deixe o aparelho esfriar completamente em uma superfície resistente ao calor.
- 3 Limpe o aparelho com um pano úmido.

Para guardar a aparelho

Não enrole o fio em volta do aparelho.

- 1** Desligue e desconecte o aparelho da tomada.
- 2** Deixe o aparelho esfriar completamente em uma superfície resistente ao calor.
- 3** Segure o cabo e gire o sistema de trava fácil no sentido horário para travar as chapas alisadoras (fig. 6).
- 4** Pressione simultaneamente os botões do sistema articulado (1) e feche a chapa alisadora (2) (fig. 7).
- 5** Coloque a chapa alisadora no compartimento resistente ao calor do estojo para transportá-la ou guardá-la com facilidade. (fig. 8)

Você pode enrolar e guardar o fio no suporte para fio.

Meio ambiente

- Não descarte o aparelho com o lixo doméstico no final de sua vida útil. Leve-o a um posto de coleta oficial para que possa ser reciclado. Com esse ato, você ajuda a preservar o meio ambiente (fig. 9).

Garantia e assistência técnica

Se necessitar de informações ou tiver algum problema, visite a página da Philips em www.philips.com.br ou contate o Atendimento ao Cliente Philips do seu país (os números de telefone encontram-se no folheto da garantia mundial). Se não existir um Atendimento ao Cliente Philips no seu país, dirija-se a um representante local da Philips ou contate o Departamento de Assistência Técnica de Eletrodomésticos e Cuidados Pessoais Philips.

Resolução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que você pode ter ao usar o aparelho. Se não conseguir resolver o problema com as informações abaixo, entre em contato com o Atendimento ao Cliente em seu país.

Problema	Possível causa	Solução
O aparelho não funciona.	Houve queda de energia ou a tomada à qual o aparelho está conectado não está alimentada.	Verifique se o fornecimento de energia está normal. Se estiver, conecte outro aparelho à tomada para verificar a alimentação.
	Você não ligou o aparelho.	Coloque o controle deslizante liga/desliga na posição superior para ligar o aparelho.
	O fio elétrico está danificado.	Se o fio estiver danificado, deverá ser substituído pela Philips, por uma das assistências técnicas autorizadas da Philips ou por técnicos igualmente qualificados para evitar situações de risco.

บทนำ

ขอแสดงความยินดีที่คุณสั่งซื้อและยินดีต้อนรับสู่ผลิตภัณฑ์ของ Philips! เพื่อให้คุณได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่จากบริการที่ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ www.philips.com/welcome

เครื่องหนีบผม Philips SalonStraight Want2Move รุ่นใหม่นี้สามารถยืดผมให้ตรงเป็นเงางามได้เร็วทันใจ ด้วยการผสานประสิทธิภาพพระดัมบี้อาชีพไว้ในเครื่องขนาดพกพาได้ในกระเป๋าคือ

แผ่นเคลือบเซรามิกให้ความเรียบลื่นเป็นพิเศษเมื่อหนีบผม ช่วยให้คุณจัดแต่งด้วยความร้อนสูงได้รวดเร็วและถนอมเส้นผมอีกด้วย ดีไซน์เพรียวบางทำให้สามารถหนีบผมได้ตรง ตั้งแต่รากจรดปลายและสร้างสรรค์ทรงผมหลากหลายได้ตั้งแต่ผมสั้นเป็นลอนไปจนถึงปลายลอน

ส่วนประกอบ (รูปที่ 1)

- A** แผ่นความร้อนเคลือบเซรามิก
- B** ที่พับเก็บ
- C** สวิตช์เลื่อนเปิด/ปิดพร้อมสัญญาณไฟแสดงการเปิดเครื่อง
- D** ระบบล็อกที่ใช้งานง่าย
- E** ข้อต่อสายไฟแบบหมุนได้รอบพร้อมที่เก็บสายไฟ
- F** กระเป๋าคัดเก็บสำหรับพกพา

ข้อควรจำ

ควรอ่านคู่มืออย่างละเอียดก่อนใช้งานและเก็บไว้เพื่อใช้อ้างอิงในครั้งต่อไป

อันตราย

- ควรเก็บเครื่องให้ห่างจากน้ำ ห้ามใช้เครื่องใกล้หรือเหนือน้ำในห้องน้ำ ในอ่างอาบน้ำ หรืออ่างซิงค์
- เมื่อใช้งานในห้องน้ำ ควรถอดปลั๊กไฟออกหลังจากใช้งานเสร็จแล้ว เพราะเครื่องที่อยู่ใกล้กับน้ำอาจก่อให้เกิดอันตรายได้แม้คุณเปิดสวิตช์การทำงานของเครื่องแล้ว

คำเตือน

- ตรวจสอบสายไฟอย่างสม่ำเสมอ ห้ามใช้เครื่องหากปลั๊กไฟ สายไฟหัก หรือตัวเครื่องชำรุด
- หากสายไฟชำรุด ควรนำไปเปลี่ยนที่บริษัทฟิลิปส์ หรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจากฟิลิปส์ หรือบุคคลที่ผ่านการอบรมจากฟิลิปส์ดำเนินการเปลี่ยนให้ เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นได้
- ไม่ควรให้บุคคล (รวมทั้งเด็กเล็ก) ที่มีสภาพร่างกายไม่แข็งแรงหรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจ นำอุปกรณ์นี้ไปใช้งาน เว้นแต่จะอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานโดยผู้ที่รับผิดชอบในด้านความปลอดภัย
- เด็กเล็กควรได้รับการดูแลเพื่อป้องกันไม่ให้เด็กนำอุปกรณ์นี้ไปเล่น
- เก็บเครื่องนี้ให้ห่างจากพื้นผิวที่ไม่ทนต่อความร้อน และไม่ควรวางสิ่งอื่นใดบนเครื่อง (เช่น ผ้าขนหนูหรือเสื้อผ้า) เมื่อเครื่องมีความร้อน
- เก็บเครื่องให้ห่างจากวัสดุไวไฟ

- ห้ามเสียบปลั๊กไฟเครื่องทิ้งไว้ตามลำพัง

ข้อควรระวัง

- เพื่อเพิ่มการป้องกัน เราขอแนะนำให้คุณติดตั้ง Residual current device (RCD) ในระบบไฟภายในห้องอาบน้ำ RCD นี้จะมีกระแสไฟ Residual operating current ไม่เกิน 30mA โปรดสอบถามเจ้าหน้าที่ติดตั้งสำหรับคำแนะนำ
- แผ่นยึดผมและชิ้นส่วนพลาสติกที่อยู่ใกล้แผ่นยึดผมจะมีอุณหภูมิสูงขึ้น ได้อย่างรวดเร็ว ช่วยป้องกันพื้นผิวที่ร้อนไม่ให้สัมผัสกับผิวของคุณ
- ใช้งานขณะผมแห้งเท่านั้น
- ห้ามปล่อยให้เครื่องสัมผัสเส้นผมของคุณนานเกินสองหรือสามวินาทีในแต่ละครั้ง เพื่อป้องกันไม่ให้ผมเสีย
- เครื่องหนีบผมจะมีอุณหภูมิสูงสุดหลังจากที่เริ่มร้อนขึ้น ซึ่งในความเป็นจริงอุณหภูมิที่ใช้งานอาจต่ำกว่าที่แสดง
- แผ่นความร้อนมีสารเคลือบด้วยเซรามิก สารเคลือบนี้จะร้อนออกอย่างช้าๆ เมื่อเวลาผ่านไป ซึ่งไม่มีผลต่อประสิทธิภาพการทำงานของเครื่อง
- ควรดูแลให้แผ่นความร้อนสะอาดและปราศจากคราบฝุ่น สิ่งสกปรก หรือมูล สเปรย์ และเจลแต่งผมอยู่เสมอ ไม่ควรใช้เครื่องพร้อมกับผลิตภัณฑ์จัดแต่งทรงผม
- ห้ามใช้งานกับเส้นผมที่เปียกน้ำ
- หากใช้งานเครื่องกับผมที่ผ่านการย้อมสี อาจทำให้เกิดรอยด่างที่แผ่นยึดผมได้
- ห้ามใช้งานเครื่องเพื่อจุดประสงค์อื่นนอกเหนือจากการใช้เป่าผม
- ถอดปลั๊กไฟออกทุกครั้งหลังเลิกใช้งาน
- ควรปล่อยให้เครื่องเย็นลงก่อนจัดเก็บ
- ห้ามพันสายไฟรอบเครื่อง

Electromagnetic fields (EMF)

ผลิตภัณฑ์ของฟิลิปส์ ได้มาตรฐานด้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF) หากมีการใช้งานอย่างเหมาะสมและสอดคล้องกับคำแนะนำในคู่มือนี้ คุณสามารถใช้ผลิตภัณฑ์ได้อย่างปลอดภัยตามข้อพิสูจน์ทางวิทยาศาสตร์ในปัจจุบัน

ทั่วไป

- เครื่องนี้เหมาะสำหรับใช้กับแรงดันไฟฟ้าตั้งแต่ 100 ถึง 240 โวลต์

การใช้งาน

การหนีบผมตรง

เครื่องยึดผมคือเครื่องจัดแต่งทรงผมที่มีความร้อนสูง และควรใช้ด้วยความระมัดระวัง

เครื่องหนีบผมตรงทุกเครื่องจะมีความร้อนสูง จึงไม่ควรใช้บ่อยเกินไป เพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้ผมเสีย หากคุณใช้เครื่องหนีบผมตรงไม่ถูกต้อง เส้นผมของคุณจะได้รับความร้อนที่สูงเกินไปหรือทำให้ผมไหม้ได้ ควรทำตามคำแนะนำด้านล่างนี้

- 1 เสียบปลั๊กไฟเข้ากับเต้ารับบนผนัง

38 ภาษาไทย

หมายเหตุ: เครื่องหนีบผมนี้มีกลไกภายในปรับระดับแรงดันไฟฟ้า 2 ระดับที่ปรับให้ตรงกับแรงดันไฟฟ้าที่ใช้งาน ได้อัตโนมัติ จึงสามารถใช้งานในต่างประเทศได้สะดวก ใช้ปลั๊กอะแดปเตอร์สำหรับเด้าร์บในประเทศที่คุณเดินทางไปเพื่อเสียบเครื่องหนีบผมเข้ากับไฟฟ้าบ้าน

- 2 ดันปุ่มของที่พับเก็บทั้งสองปุ่มพร้อมกัน (1) แล้วกางเครื่องหนีบผมออก (2) (รูปที่ 2)

หมายเหตุ: กางเครื่องหนีบผมออกให้สุดทุกครั้งที่ใช้ใช้งาน

- 3 ในการปลดล๊อคแผ่นยึดผม ให้หมุนระบบล๊อคที่ใช้งานง่ายทวนเข็มนาฬิกาจนกว่าแผ่นความร้อนจะเปิด (รูปที่ 3)

- 4 ดันปุ่มเลื่อนเปิด/ปิดไปด้านหน้า

- ▶ สัญญาณไฟแสดงการเปิดเครื่องจะสว่างขึ้นเพื่อแสดงว่าเครื่องหนีบผมเริ่มทำความร้อน
- ▶ แผ่นความร้อนจะร้อนขึ้นอย่างรวดเร็วและพร้อมสำหรับใช้งานภายในไม่กี่วินาที

- 5 หวีหรือแปรงผมเพื่อสาางผมที่พันกันออกและทำให้ผมเรียบขึ้น (รูปที่ 4)

- 6 ใช้หวีเพื่อแบ่งผมออกเป็นกลุ่ม ซึ่งไม่ควรมีปริมาณผมมากเกินไป

เคล็ดลับ: แยกผมบริเวณกลางศีรษะก่อนและยึดผมที่อยู่ได้ส่วนนี้เป็นอันดับแรก ก่อนยึดเส้นผมที่อยู่ด้านบนส่วนนี้ขึ้นไป

- 7 แบ่งผมขึ้นมาส่วนหนึ่งกว้างประมาณ 3-4 ซม. วางลงระหว่างแผ่นยึดก่อนประกบเครื่องหนีบผมเข้าหากัน

- 8 ค่อยๆ เลื่อนเครื่องหนีบผมลงมาช้าๆ ประมาณ 5 วินาที จากรากจรดปลายผมโดยไม่ต้องหยุด เพื่อป้องกันไม่ให้ผมสัมผัสความร้อนมากเกินไป (รูปที่ 5)

- 9 ทำตามขั้นตอนนี้อีกครั้งหลังผ่านไป 20 วินาทีจนกระทั่งได้ผมเรียบตรงอย่างที่ต้องการ

- 10 ทิ้งผมไว้ให้เย็นลง ห้ามหวี หรือแปรงผมที่ยังร้อนอยู่ เพราะอาจทำให้ผมที่จัดแต่งทรงไว้เสียทรงได้

หมายเหตุ: กางเครื่องออกให้สุดหรือพับเก็บเครื่องให้ปิดสนิททุกครั้งที่ไม่ใช้งาน

การทำความสะอาด

ห้ามจุ่มตัวเครื่องลงในน้ำหรือของเหลวใดๆ หรือเปิดน้ำก๊อกไหลผ่านตัวเครื่อง

- 1 ปิดสวิตช์ และถอดปลั๊กออก
- 2 ทิ้งไว้ให้เครื่องเย็นโดยวางไว้บนพื้นที่ทนความร้อน
- 3 ใช้ผ้าชุบน้ำบิดพอหมาดเช็ดทำความสะอาดตัวเครื่อง

การจัดเก็บ

ห้ามพันสายไฟรอบเครื่อง

- 1 ปิดสวิตช์ และถอดปลั๊กออก
- 2 ทิ้งไว้ให้เครื่องเย็นโดยวางไว้บนพื้นที่ทนความร้อน
- 3 จับที่ด้ามแล้วหมุนระบบลอคที่ใช้ทำงานง่ายตามเข็มนาฬิกาเพื่อลอคแผ่นยึดผม (รูปที่ 6)
- 4 กดปุ่มของที่พับเก็บทั้งสองปุ่มพร้อมกัน (1) แล้วพับเครื่องหนีบผม (2) (รูปที่ 7)
- 5 เก็บเครื่องหนีบผมที่พับเก็บแล้วไว้ในช่องกันความร้อนของกระเป๋าเก็บเพื่อให้พกพาและจัดเก็บได้สะดวก (รูปที่ 8)

คุณสามารถใช้ที่เก็บสายไฟเพื่อม้วนเก็บสายไฟให้เป็นระเบียบ

สภาพแวดล้อม

- ห้ามทิ้งเครื่องรวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งลงในถังขยะสำหรับนำกลับไปใช้ใหม่ได้ (รีไซเคิล) เพื่อช่วยรักษาสภาพสิ่งแวดล้อมที่ดีที่สุด (รูปที่ 9)

การรับประกันและการบริการ

หากคุณมีปัญหาหรือต้องการทราบข้อมูล โปรดเข้าชมเว็บไซต์ของ Philips ได้ที่ www.philips.com หรือติดต่อศูนย์บริการดูแลลูกค้าของ Philips ในประเทศของคุณ (หมายเลขโทรศัพท์ของศูนย์บริการฯ อยู่ในเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก) หากในประเทศของคุณ ไม่มีศูนย์บริการ โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ของ Philips ในประเทศ หรือติดต่อแผนกบริการของ Philips Domestic Appliances and Personal Care BV

การแก้ปัญหา

ในหัวข้อนี้ ได้รวบรวมปัญหาทั่วไปที่เกี่ยวกับเครื่องสกัดน้ำผลไม้ซึ่งคุณอาจพบได้ หากยังไม่สามารถแก้ไขปัญหามาตามข้อมูลด้านล่างที่นำมาได้ กรุณาติดต่อศูนย์บริการลูกค้าในประเทศของคุณ

ปัญหา	สาเหตุ	การแก้ปัญหา
เครื่องไม่ทำงาน	ไฟดับ หรือด้ามรับที่ใส่สียบเสีย	ตรวจสอบว่าแหล่งจ่ายไฟทำงานได้ตามปกติหรือไม่ หากใช้ไม่ได้ให้ลองเสียบปลั๊กด้วยเครื่องอื่นเพื่อตรวจสอบว่าปลั๊กไฟนั้นใช้งานได้หรือไม่
	คุณไม่ได้เปิดสวิตช์เขตรีด	เลื่อนสวิตช์เปิด/ปิดไปด้านหลังเพื่อเปิดใช้งาน

ปัญหา	สาเหตุ	การแก้ปัญหา
	สายไฟชำรุด	หากสายไฟชำรุด ควรนำไปเปลี่ยนที่บริษัทฟิลิปส์ หรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจากฟิลิปส์ หรือบุคคลที่ผ่านการอบรมจากฟิลิปส์ดำเนินการเปลี่ยนให้ เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นได้

Giới thiệu

Chúc mừng bạn đã mua được sản phẩm Philips mới và chào mừng bạn đến với Philips! Để có được lợi ích đầy đủ từ sự hỗ trợ do Philips cung cấp, hãy đăng ký sản phẩm tại www.philips.com/welcome.

Máy ép tóc Philips SalonStraight Want2Move mới giúp tạo những kiểu tóc thẳng, bóng mượt cực nhanh, kết hợp hiệu suất chuyên nghiệp với kích cỡ nhỏ gọn để vừa trong túi để tiện mang theo mình.

Các tấm phủ gồm đảm bảo trượt êm hơn trong toàn bộ tóc, cho phép bạn tạo kiểu tóc ở nhiệt độ cao một cách nhanh chóng và an toàn. Thiết kế đường mỏng cho phép bạn đạt được độ thẳng từ chân tóc và tính linh hoạt trong việc tạo kiểu tóc từ những lọn tóc nhỏ đến tóc dày.

Mô tả tổng quát (Hình 1)

- A** Các tấm phủ gồm
- B** Hệ thống gập
- C** Nút trượt on/off (bật/tắt) có đèn báo nguồn.
- D** Hệ thống khóa dễ dàng
- E** Dây xoay có bộ phận giữ dây
- F** Bao da du lịch

Lưu ý

Hãy đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng thiết bị và cất giữ để tiện tham khảo sau này.

Nguy hiểm

- Giữ thiết bị tránh xa nước. Không sử dụng thiết bị gần hoặc phía trên chỗ có nước có trong bồn tắm, chậu rửa, v.v... Khi sử dụng thiết bị trong phòng tắm, hãy rút phích cắm điện sau khi sử dụng. Những nơi gần nước sẽ nguy hiểm, ngay cả khi thiết bị đã tắt.

Cảnh báo

- Thường xuyên kiểm tra tình trạng dây điện nguồn. Không sử dụng máy nếu phích cắm, dây điện hay chính bản thân máy bị hư hỏng.
- Nếu dây điện bị hư hỏng, bạn nên thay dây điện tại trung tâm bảo hành của Philips, trung tâm bảo hành do Philips ủy quyền hoặc những nơi có khả năng và trình độ tương đương để tránh gây nguy hiểm.

- Thiết bị này không dành cho người dùng (bao gồm cả trẻ em) có sức khỏe kém, khả năng giác quan hoặc có dấu hiệu tâm thần, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người có trách nhiệm đảm bảo an toàn cho họ.
- Trẻ em phải được giám sát để đảm bảo rằng chúng không chơi đùa với thiết bị này.
- Giữ thiết bị tránh xa các mặt không chịu nhiệt và không phủ thiết bị bằng bất cứ thứ gì (ví dụ, khăn tắm hoặc quần áo) khi nó còn nóng.
- Giữ thiết bị tránh xa những vật dễ cháy.
- Không được để máy cắm điện mà không có người giám sát.

Chú ý

- Để bảo vệ thêm, chúng tôi khuyên bạn lắp một thiết bị dòng điện dư (RCD) trong mạch điện cung cấp cho phòng tắm. RCD này phải có dòng điện hoạt động dư được định mức không lớn hơn 30mA. Hãy tham vấn với người lắp đặt để được tư vấn.
- Các tấm làm thẳng và các bộ phận nhựa gần các tấm này đạt tới nhiệt độ cao nhanh chóng. Ngăn không cho các mặt nóng của thiết bị tiếp xúc với da bạn.
- Chỉ sử dụng máy này khi tóc khô.
- Không để máy trên tóc bạn quá vài giây mỗi lần, để tránh làm hư tóc.
- Nhiệt độ tối đa sẽ đạt được ngay sau khi làm nóng. Nhiệt độ thực trong suốt quá trình sử dụng có thể thấp hơn.
- Các tấm làm thẳng có một lớp phủ gốm. Lớp phủ này sẽ bị mòn dần theo thời gian. Hiện tượng này sẽ không ảnh hưởng đến hiệu suất của thiết bị.
- Giữ các tấm làm thẳng sạch sẽ, không để bụi, bẩn và các sản phẩm tạo kiểu tóc như mousse tóc, keo xịt tóc và gel tóc dính vào. Không sử dụng thiết bị cùng với các sản phẩm tạo kiểu tóc.
- Không sử dụng thiết bị này trên tóc giả.
- Nếu bạn sử dụng thiết bị trên tóc nhuộm, các tấm làm phẳng có thể bị ô vàng.
- Không sử dụng máy cho bất kỳ mục đích nào khác ngoài mục đích được thiết kế.
- Luôn rút phích cắm điện của máy ra sau khi sử dụng.
- Nên đợi cho đến khi thiết bị nguội hẳn rồi mới cất.
- Không được quấn dây điện quanh máy.

Từ trường điện (EMF)

Thiết bị Philips này tuân thủ tất cả các tiêu chuẩn liên quan đến các từ trường điện (EMF). Nếu được sử dụng đúng và tuân thủ các hướng dẫn trong sách hướng dẫn này, theo các bằng chứng khoa học hiện nay, việc sử dụng thiết bị này là an toàn.

Tổng quát

- Máy này thích hợp để sử dụng với điện áp từ 100 đến 240 vôn.

Cách sử dụng máy

Duỗi thẳng

Thiết bị ép tóc là dụng cụ tạo kiểu tóc có tác động mạnh, do đó cần phải cẩn thận khi sử dụng.

Giống như tất cả các thiết bị ép tóc đạt tới nhiệt độ cao như một máy ép chuyên nghiệp, không sử dụng thiết bị thường xuyên để tránh làm hư tóc. Nếu sử dụng thiết bị ép tóc không đúng cách, bạn có thể làm cho tóc mình bị nóng quá hoặc làm cháy tóc. Luôn thực hiện theo các bước sau đây.

1 Cắm phích vào nguồn điện.

Lưu ý: Máy này có cơ cấu chuyển giữa hai điện áp bên trong, cơ cấu này sẽ tự động điều chỉnh theo điện áp yêu cầu. Vì vậy máy này dễ dàng sử dụng khi đi ra nước ngoài. Hãy sử dụng bộ chuyển đổi phích cắm thích hợp với ổ điện tại quốc gia bạn đến để cắm máy vào ổ điện.

2 Ấn vào cả hai nút của hệ thống gập cùng lúc (1) và mở máy ép tóc ra (2). (Hình 2)

Lưu ý: Luôn đảm bảo máy ép tóc được mở ra hoàn toàn trước khi sử dụng.

3 Để mở khóa các tấm ép thẳng, xoay hệ thống khóa đơn giản ngược chiều kim đồng hồ cho tới khi các tấm mở ra (Hình 3).

4 Nhấn nút trượt on/off (bật/tắt) lên trên.

- ▶ Đèn báo nguồn sáng cho biết máy ép tóc đang được đốt nóng.
- ▶ Các tấm sẽ nóng lên rất nhanh và sẵn sàng sử dụng trong khoảng vài giây.

- 5 Dùng lược chải để gỡ rối và làm mượt tóc (Hình 4).
 - 6 Dùng lược để chia tóc thành nhiều lọn. Không chia quá nhiều tóc vào một lọn.
- Mẹo: Tốt hơn là tách riêng phần chỏm tóc và đuôi tóc ở bên dưới trước, sau đó đuôi thẳng phần đỉnh đầu.*
- 7 Lấy một lọn rộng 3-4 cm. Đặt lọn tóc giữa hai tấm làm thẳng và ép chặt tay cầm của thiết bị lại với nhau.
 - 8 Di chuyển thiết bị trượt xuống theo chiều dài của tóc trong 5 giây, đi từ chân tóc đến ngọn tóc, không dừng lại giữa chừng để tránh bị nóng quá (Hình 5).
 - 9 Lặp lại quá trình này sau 20 giây cho đến khi đạt được kiểu tóc như ý.
 - 10 Để cho tóc nguội hẳn. Không nên chải trước khi tóc nguội, vì như thế sẽ làm hỏng kiểu tóc bạn vừa tạo.

Lưu ý: Luôn đảm bảo máy được mở ra hoàn toàn hoặc được gấp lại hoàn toàn khi không sử dụng.

Vệ sinh máy

Không nhúng thiết bị vào nước hay bất kỳ chất lỏng nào, hoặc rửa dưới vòi nước.

- 1 Tắt thiết bị và rút phích cắm điện ra khỏi ổ điện.
- 2 Để thiết bị nguội hẳn trên một bề mặt chịu nhiệt.
- 3 Dùng vải ẩm để lau chùi thiết bị.

Cất giữ

Không được quấn dây điện quanh máy.

- 1 Tắt thiết bị và rút phích cắm điện ra khỏi ổ điện.
- 2 Để thiết bị nguội hẳn trên một bề mặt chịu nhiệt.

- 3** Giữ tay cầm và xoay hệ thống khóa đơn giản để khóa các tấm ép thẳng tóc (Hình 6).
 - 4** Ấn vào cả hai nút của hệ thống gập cùng lúc (1) và gập máy ép tóc lại (2) (Hình 7).
 - 5** Đặt máy ép tóc đã được gập lại trong túi chịu nhiệt để tiện mang đi và bảo quản. (Hình 8)
- Bạn có thể sử dụng bộ phận giữ dây để gập dây và bảo quản.

Môi trường

- Không vứt thiết bị cùng chung với chất thải gia đình thông thường khi ngừng sử dụng nó. Hãy đem nó đến điểm thu gom chính thức để tái chế. Làm như thế, bạn sẽ giúp bảo vệ môi trường (Hình 9).

Bảo hành & dịch vụ

Nếu bạn cần biết thông tin hay gặp trục trặc, vui lòng vào website của Philips tại www.philips.com hoặc liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips ở nước bạn (bạn sẽ tìm thấy số điện thoại của Trung tâm trong tờ bảo hành khắp thế giới). Nếu không có Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng nào ở nước bạn, vui lòng liên hệ đại lý Philips địa phương bạn hay Phòng Dịch Vụ của Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Cách khắc phục sự cố

Chương này tóm tắt các sự cố thường gặp phải với thiết bị này. Nếu bạn không thể giải quyết được vấn đề sau khi tham khảo thông tin dưới đây, hãy liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips tại nước bạn.

Vấn đề	Nguyên nhân có thể	Giải pháp
Thiết bị không hoạt động	Có thể bị mất điện hoặc thiết bị được cắm vào ổ điện không có điện.	Kiểm tra nguồn điện có hoạt động không. Nếu có, hãy thử cắm một thiết bị khác vào ổ điện này để kiểm tra xem ổ cắm có điện không.
	Bạn chưa bật thiết bị.	Đẩy thanh trượt tắt/mở (on/off) lên trên để bật máy cạo râu.
	Dây điện nguồn bị hư	Nếu dây điện bị hư hỏng, bạn nên thay dây điện tại trung tâm bảo hành của Philips, trung tâm bảo hành do Philips ủy quyền hoặc những nơi có khả năng và trình độ tương đương để tránh gây nguy hiểm.

簡介

恭喜您購買本產品並歡迎加入飛利浦！請於 www.philips.com/welcome 註冊您的產品，來善用飛利浦提供的支援。

全新的飛利浦沙龍 Want2Move 直髮器可超級快速的打造一頭閃亮的直髮造型，同時具有專業級的美髮效能，而且只有錢包大小，攜帶方便。

陶瓷面板能在您的秀髮上平滑順暢地移動，專業級的高溫能讓您輕鬆又快速的完成造型。纖細的機身設計讓您的頭髮從髮根開始直順有型，幫您創造從捲髮到豐盈的百變造型。

一般說明 (圖 1)

- A** 陶瓷面板
- B** 折疊系統
- C** 開啟/關閉 (On/off) 撥鈕及電源指示燈
- D** 簡易機身閉合鎖系統
- E** 可旋轉式電線，含電線收納座
- F** 旅行袋

重要事項

在使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留說明以供日後參考。

危險

- 使用本產品時，請遠離水！切勿靠近或放在已盛水的浴缸、洗手台及水槽等容器上面。在浴室使用本產品後，請將插頭拔掉。因為即使產品電源關閉，產品仍然靠近水，還是容易產生危險。

警示

- 請定期檢查電線的狀況。如果插頭、電線、或者產品本身發生損壞時，請勿使用本產品。
- 如果電線損壞，必須交由飛利浦、飛利浦授權之服務中心，或是具備相同資格的技師更換，以免發生危險。
- 本產品不適合供下列人士 (包括小孩) 使用：身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者。他們需要有負責其安全的人員在旁監督，或指示產品的使用方法，方可使用。

- 請勿讓孩童將本產品當成玩具。
- 請將本產品遠離非抗熱表面；當本產品溫度還很高時，請勿在本產品上覆蓋任何物品 (例如：毛巾或布)。
- 請將本產品遠離易燃物品。
- 在無人看管的情況下，請將本產品的插頭拔掉。

警告

- 為了加強安全，建議在通向浴室的電流迴路上安裝 30 毫安培以下的漏電斷路器 (RCD)。請洽詢合格的水電工。
- 整髮面板和周圍的塑膠零件會在短時間內達到高溫。請避免皮膚直接與此產品的加熱表面接觸。
- 僅可在乾燥的頭髮上使用本產品。
- 產品停留在頭髮上的時間一次請勿超過數秒鐘，以免損害您的髮質。
- 本產品在加熱後會達到最高溫度，而使用時的實際溫度可能會低一些。
- 整髮面板為陶瓷材質。此材質會慢慢隨時間磨損，但不會影響產品的效能。
- 請保持整髮面板的清潔，避免沾染灰塵和其他造型產品，如慕斯、噴霧、或髮膠。使用本產品時，請勿同時使用其他造型產品。
- 請勿在假髮上使用本產品。
- 假如在經過染色的頭髮上使用本產品，整髮面板可能會因此染上顏色。
- 請勿將本產品用於其他用途。
- 用完本產品後，請務必將插頭拔掉。
- 在進行收納之前，請先等候本產品完全冷卻。
- 請勿將電線纏繞在本產品上。

電磁場 (EMF)

本飛利浦產品符合電磁場 (electromagnetic fields, EMF) 所有相關標準。若正確處理及依照本使用手冊之說明進行操作，根據現有之科學研究來看，使用本產品並無安全顧慮。

一般

- 本產品適用於 100 到 240 伏特的插座電壓。

使用此電器

燙直您的秀髮

直髮造型器是一種強力的造型工具，使用時要隨時小心注意。

所有直髮造型器使用時都會是高溫狀態，所以請避免經常使用本產品，以免髮質受損。如果您沒有正確使用直髮造型器，可能會過度加熱您的秀髮，甚至是燙壞秀髮。請依照下列使用步驟。

- 1 將電源插頭插入牆上插座。

注意：本產品內建國際電壓，可以自動調整至所需電壓，因此，在國外很方便使用。旅行時，將適用該國的轉接頭插入電源插座，便可將本產品插入電源插座。

- 2 同時壓下折疊系統兩邊的按鈕 (1) 便可展開直髮器 (2)。(圖 2)

注意：使用時，請確認直髮器完全展開。

- 3 要解除面板鎖定，請將簡易機身閉合鎖系統往逆時針方向旋轉，直到整髮面板開啟。(圖 3)

- 4 往上按壓開關撥鈕。

- 電源開啟指示燈亮時表示直髮器正在加熱。
- 只要幾秒鐘，直髮器面板即可迅速加熱完成，並可開始使用。

- 5 請梳理頭髮，讓頭髮不打結且平順。(圖 4)

- 6 使用梳子將頭髮分成各個區域。每區髮量請勿過多。

提示：最好將頭頂的頭髮分開，先從下方的頭髮開始燙直，然後再燙直上面的頭髮。

- 7 每次燙髮髮量寬度為 3 到 4 公分。使用整髮面板夾住頭髮，並用力夾緊直髮器把手。

- 8 從髮根順著髮稍方向滑動直髮器約 5 秒鐘時間，中間不要停頓，以避免過熱。(圖 5)

- 9 20 秒之後再次重複這個程序，直到您完成所要的直髮造型。

- 10 請讓您的頭髮冷卻。在完全冷卻之前，請不要梳理頭髮，因為這會破壞您剛剛完成的髮型。

注意：請確認不使用本產品，保持完全展開或完全折疊。

清潔

請勿讓產品浸入水或其他液體中，也不要在水龍頭下沖洗。

- 1 關閉產品電源，並拔除插頭。
- 2 將本產品靜置於耐熱的表面上直到完全冷卻為止。
- 3 用微濕的布清潔本產品。

收藏

請勿將電線纏繞在本產品上。

- 1 關閉產品電源，並拔除插頭。
- 2 將本產品靜置於耐熱的表面上直到完全冷卻為止。
- 3 握住握柄，將簡易機身閉合鎖系統往順時鐘方向旋轉便可鎖定陶瓷整髮面板。(圖 6)
- 4 同時按下折疊系統兩邊的按鈕 (1) 便可折疊直髮器 (2)。(圖 7)
- 5 將折好的直髮造型器放在套袋的耐熱袋中，以利攜帶與收藏。(圖 8)

您可使用電線收納座將電線折疊收妥。

環境保護

- 電器壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。(圖 9)

保固與服務

若您需要相關資訊或有任何問題，請造訪飛利浦網站 www.philips.com，或連絡您當地的飛利浦客戶服務中心 (您可以在全球保證書上找到連絡電話)。如果您當地沒有客戶服務中心，請洽詢當地飛利浦經銷商，或與飛利浦小家電及個人護理用品部門聯繫。

故障排除

本單元概述您使用本產品時最常遇到的問題。如果您無法利用以下資訊解決您遇到的問題，請聯絡您所在國家/地區的顧客服務中心。

問題	可能原因	解決方法
本產品無法運作。	電力供應有問題或產品的插座可能沒有電。	請檢查供電是否正常。如果供電正常，請插入另一個產品以檢查插座是否正常運作。
	您沒有啟動產品。	將 On/Off 開關往上推，即可開啟產品電源。
	電線損壞	如果電線損壞，必須交由飛利浦、飛利浦授權之服務中心，或是具備相同資格的技師更換，以免發生危險。

产品简介

感谢您的惠顾，欢迎光临飞利浦！为了您能充分享受飞利浦提供的支持，请注册您的产品，网址为 www.philips.com/welcome。这款全新 SalonStraight Want2Move 直发器可迅速打造靓丽的直发造型，将专业的性能和便携的设计集于一身。

陶瓷涂层直发板能够顺畅地在头发间滑动，使您的秀发在高温条件下快速造型的同时又能得到有效呵护。纤长的设计使您可以从发根开始实现直发效果，并能够塑造卷发和发梢等多种造型。

一般说明 (图 1)

- A** 陶瓷涂层的定型夹板
- B** 折叠系统
- C** 带有通电指示灯的 ON/OFF 开关钮
- D** 简易锁扣系统
- E** 带有可固定电线扣环的旋转电线
- F** 旅行软袋

注意事项

使用产品之前，请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管以备日后参考。

危险

- 请不要让本产品与水接触。不要在盛水的浴池、洗脸盆或其它容器内或附近使用。如在浴室中使用，应在使用完毕后拔下插头。即使产品开关断开后，接近水仍存在危险。

警告

- 定期检查电源线的情况。如果插头、电源线或产品本身已损坏，请勿再使用本产品。

- 如果电源软线损坏，为避免危险，必须由制造厂或其维修部或类似的专职人员来更换。
- 本产品不打算由肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人（包括儿童）使用，除非有负责他们安全的人对他们使用本产品进行监督或指导。
- 应照看好儿童，确保他们不玩耍这些产品。
- 切勿将本产品放置在不隔热的表面，当本产品变热时切勿在其表面覆盖任何物品（如毛巾或衣服）。
- 使产品远离易燃物体。
- 产品接通电源期间，使用者不得离开

注意

- 有关其它保护措施，建议在浴室的电路中安装一个漏电保护器(RCD)。RCD必须具有不超过30mA的额定漏电动作电流。有关建议，请咨询安装人员。
- 直发夹板及其附近的塑料件会迅速变烫。避免产品的高温表面接触到皮肤。
- 产品只能用于干的头发。
- 不要让产品在您的头发上一次停留数秒以上，以免损伤您的头发。
- 最高温度仅在加热后出现。使用时的实际温度可能较低。
- 直发夹板具有陶瓷涂层。此涂层将在多次使用之后会逐渐消失。但这不会影响产品的性能。

- 保持直发夹板洁净无尘，无污渍、无定型产品（如摩丝、定型喷剂和发胶）。切勿将本产品与定型产品一起使用。
- 请勿对假发使用本产品。
- 当产品用于染过色的头发时，直发夹板可能会染上颜色。
- 请勿将本产品用于原定用途之外的任何其它用途。
- 使用后务必拔下产品的插头。
- 待产品完全冷却后再存放。
- 切勿将电源线缠绕在产品上。

电磁场 (EMF)

这款飞利浦产品符合关于电磁场 (EMF) 的所有相关标准。据目前的科学证明，如果正确使用并按照本用户手册中的说明进行操作，本产品是安全的。

概述

- 本产品适合在 100-240 伏的电源电压下工作。

使用本产品

拉直

直发器是功能强大的定型器具，必须小心使用。

由于直发器可以达到沙龙级的高温，因此不要频繁使用，以免损伤头发。如果您使用直发器的方

法不当，则可能会灼伤甚至烧坏头发。应始终遵循以下步骤。

1 将电源插头插入插座。

注：本产品内置的双电压机制会自动调节到所需电压，因此可以方便地在国外使用。使用适用于您所处国家/地区的电源插座的插头适配器，将产品连接到电源。

2 同时按两个折叠系统按钮 (1)，展开直发器 (2)。(图 2)

注：使用直发器时，确保将其完全展开。

3 要解锁直发夹板，请逆时针旋转简易锁扣系统直到夹板打开。(图 3)

4 向上按开/关滑钮。

● 电源指示灯亮起，表示直发器正在加热。

● 夹板迅速加热并在片刻内准备就绪。

5 梳理头发使其顺滑无缠结。(图 4)

6 用梳子将头发分成很多缕。一缕头发不能太多。

提示：最好先挽住头顶头发，以便先拉直下部头发，然后再拉直头顶头发。

7 每缕头发宽度为 3-4 厘米，将其夹在夹板中间并按紧产品手柄。

8 将直发器沿发根至发梢顺势滑动 5 秒钟，不要停顿，以免过热。(图 5)

9 20 秒钟后再重复一次，直到塑造出了您想要的理想发型。

10 让头发冷却下来。头发冷却前不要梳理，否则可能会破坏刚塑造好的发型。

注：产品不使用时，始终应确保其完全展开或完全折叠。

清洁

不要将本产品浸入水中，也不要在自来水龙头下冲洗。

- 1 请关闭产品并拔下电源。
- 2 将产品放在耐热表面上让其完全冷却。
- 3 用湿布擦拭本产品。

存放

切勿将电源线缠绕在产品上。

- 1 请关闭产品并拔下电源。
- 2 将产品放在耐热表面上让其完全冷却。
- 3 握住手柄，顺时针旋转简易锁扣系统以锁定直发夹板。(图 6)
- 4 同时按两个折叠系统按钮 (1)，折叠直发器 (2)。(图 7)
- 5 将折叠好的直发器放在软袋的隔热袋中，以便携带和存放。(图 8)

您可以使用可固定电线扣环来折叠电缆并将其固定。

环保

- 弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起；应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。(图 9)

保修与服务

如果您需要了解详细信息或有任何问题，请浏览飞利浦网站，网址为 www.philips.com。您也可以与您所在的国家/地区的飞利浦客户服务中心联系（您可以从全球保修卡中找到电话号码）。如果您所在的国家/地区没有飞利浦客户服务中心，请与当地的飞利浦经销商或与飞利浦家庭小电器的维修中心联系。

故障排除

本章归纳了本产品在使用时最常遇到的问题。如果您无法用下面的信息解决问题，请与贵国（地区）的飞利浦客户服务中心联系。

问题	可能的原因	解决方法
产品不能工作。	电源存在故障，或产品所连接的插座没有通电。	检查供电是否正常。如果可以正常供电，请将另一台产品插入插座，检查插座是否已损坏。
	您没有打开产品电源。	向上推动开/关滑钮以打开产品电源。
	电源线损坏	如果电源软线损坏，为避免危险，必须由制造厂或其维修部或类似的专职人员来更换。

此规格只适用于中国

PHILIPS

产品 : 飞利浦折叠式直发器
 型号 : HP 4646
 额定电压 : 220V~
 额定频率 : 50Hz
 额定输入功率 : 17W
 产地 : 中国
 生产日期 : 请见产品手柄下

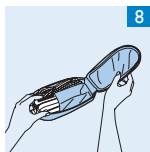
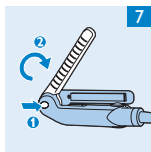
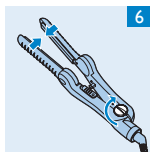
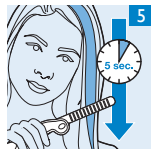
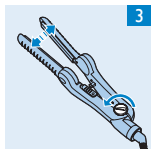
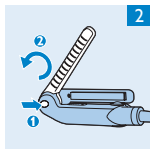


珠海经济特区飞利浦家庭电器有限公司
 中国珠海市三灶镇琴石工业区
 邮政编码: 519040 电话: (0756) 7621898

全国顾客服务热线: 4008 800 008

本产品根据国标GB4706.1-1998及GB4706.15-2003,
 GB4343.1-2003 及GB17625.1-2003 制造

请妥善保管本使用说明书
 发行日期: 2008/01/29





www.philips.com



4222.002.6145.2